

Haiku, juego de imágenes

Hace 1400 años que se escribieron en Japón los primeros poemas *Tanka*. Se inventaron para transmitir mensajes secretos entre amantes, tenían la información suficiente para los amantes, pero eran lo suficientemente crípticos para que sólo ellos lo entendieran.

Estos *Tanka* se entregaban al destinatario en un abanico o atados con un capullo primaveral, los *Tanka* proliferaban en la primavera, la estación del inicio de nuevo ciclo, de la fertilidad y de la luz que surgía tímidamente, de entre el oscuro invierno.

En la corte se coleccionaban estos poemas y se reunían en pequeños libros, profusamente decorados. Cien poetas, un poema, *Hyakunin Issho*. Este es el nombre de la antología clásica de poemas mínimos más difundida en el Japón imperial. Hay varias versiones de esta antología, pues fueron diferentes compiladores los que popularizaron su personal selección de poemas estilo *Tanka*. Este libro era un objeto precioso que toda dama de la corte llevaba cerca del pecho, escondido entre el Kimono.

Estos libros estaban también hermosamente ilustrados en estilo minimalista con temas de la naturaleza. La antología *Hyakunin issho*, dio origen a un juego de cartas llamado *Uta Garuta*. La mitad de estas cartas tenían la mitad de un poema y los jugadores debían encontrar la carta que completaba el poema. La poesía era un gran terreno para la diversión y el goce de la belleza:

Alto en la cumbre  
Todo el jardín es luna,  
Luna de oro.  
Más precioso es el roce  
de tu boca en la sombra.

La primavera  
despliega su esplendor  
tímidamente,  
como temerosa de  
su explosión de color.

La mayoría de los poemas de *Hyakunin issho* son de estilo *Tanka*. *Tanka* es poesía colectiva, un poeta proponía tres frases y otro poeta completaba con dos versos más. Su estructura es en dos estrofas de 5,7,5 y 7,7, sílabas respectivamente. La estructura de la primera estrofa del *Tanka* es la que dio origen al *Haiku*.

El *Haiku* es el poema mínimo más difundidos de Japón. El *Haiku* es un poema de 3 frases de 5, 7 y 5 sílabas. El juego de la rima no existía, pero sí la aliteración y el calambur. La emoción y el asombro ante la naturaleza son las líneas guías para producir el *Haiku*. Generalmente la primera frase contiene una imagen, la segunda una acción y la tercera concluye, aunque pueden tener un orden invertido.

El agua se cristaliza  
las luciérnagas se apagan,  
nada existe.

Noche corta de verano:  
entre los juncos, fluyendo,  
la espuma de los cangrejos.

El *Haiku*, según la preceptiva japonesa, es considerado un instrumento de crecimiento espiritual, ya que para componerlo el poeta debe eliminar el ego, concentrarse en el aquí y ahora, y aceptar esa lección de humildad. Como el tema de esta poesía es la contemplación de la naturaleza, los poemas se organizan conforme a las estaciones del año.

Sobre la montaña florida  
Sueltan los caballos  
En el cielo otoñal

Bajo la lluvia de verano  
El sendero  
Desapareció

Otoño  
La desgracia y nada más  
Yo continúo mi viaje

Desolación invernal  
En un mundo de tono uniforme  
El ruido del viento

¿Es primavera?  
La colina sin nombre  
se perdió en la neblina

Hoy en día el Haiku ha cobrado popularidad, por su simplicidad de formulación y su búsqueda lúdica de imágenes; Octavio Paz y José Juan Tablada entre otros, nos han dejado Haikus sorprendentes:

**Hecho de aire  
entre pinos y rocas  
brota el poema.**

**Troncos y paja;  
por la rendijas entran  
Budas e insectos.**

**Esto que digo  
son apenas tres líneas:  
choza de sílabas.**

Entretejidas  
vocales, consonantes:  
casa del mundo.

Sobre la arena  
escritura de pájaros:  
memorias del viento.

O.Paz

Tierno saúz  
Casi oro, casi ámbar  
Casi luz...

Distintos cantos a la vez;  
La pajarera musical  
Es una torre de Babel.

Breve cortejo nupcial,  
Las hormigas arrastran  
Pétalos de azahar...

Trozos de barro,  
Por la senda en penumbra  
Saltan los sapos.

Plata y perlas de luna hechas canciones  
Oíd... en la caja de música  
Del kiosko de los ruiseñores.

J.J.Tablada

Algo me han dicho  
la tarde y la montaña.  
Ya lo he perdido.

¿Es o no es  
el sueño que olvidé  
antes del alba?

Callan las cuerdas.  
La música sabía  
lo que yo siento.

La vieja mano  
sigue trazando versos  
para el olvido.

En el desierto  
acontece la aurora.  
Alguien lo sabe.

J.L.Borges

El poeta japonés Matsuo Basho, creador de los Haiku más conocidos dijo: *“Todos los que logran sobresalir en el arte poseen una cosa en común: una mente en comunión con la naturaleza a lo largo de las estaciones... y todo lo que ve una mente así es una flor y todo lo que una mente así sueña es la luna...”*